



バイリンガル・パートナーズ、
株式会社アエリアと資本提携・業務提携のお知らせ

株式会社バイリンガル・パートナーズ（本社：東京都渋谷区 資本金：600万円 代表取締役：楊 怡霖 以下、バイリンガル・パートナーズ）は、大証ヘラクレス市場に上場している株式会社アエリア（以下、アエリア）との間において、資本提携・業務提携に関する基本契約書を締結する事に合意いたしましたので、下記のとおり、お知らせいたします。

記

1. 資本提携の概要について

- (1) 取得の内容 大株主である株式会社イーリングより、アエリアの100%子会社である株式会社アエリアファイナンス（以下、アエリアファイナンス）が発行済株式総数の20%を取得します。
- (2) 取得年月日 平成18年7月31日

なお、株式の譲渡はすべて現金にて行い、かつ取得に必要な現金はアエリアファイナンス社の現預金によって行います。

2. 資本提携の目的と今後の展開について

アエリアは、全世界で2億ダウンロードを超えるIP電話サービスのSkypeを利用した語学教育事業「cafetalk.jp（カフェトーク）」を運営しており、プロスポーツ選手から海外エリート大学在学学生まで、様々なバックグラウンドもつ講師による、より生徒の興味やニーズにマッチした語学レッスンを提供しています。

弊社は、グローバルに通用する人材の育成を目指し、優秀で国際的なバックグラウンドをもつ先生を多数抱え、社会人、中高生、幼児・小学生、International School、TOEIC・TOEFL対策など、様々なニーズに対応した英会話プログラムを提供しております。

今回、アエリア社と業務提携を行うことにより、弊社の強みとする英会話プログラムをアエリア社のカフェトーク会員向けに提供するとともに、共同で各々の強みを活かした教育プログラムの開発など、より幅広い顧客ニーズに対応した商品を提供することが可能であると考えております。

3. 資本提携の前後におけるアエリアファイナンス社の所有に係る当社の議決権の数および議決権の総数に対する割合

(資本提携前) (資本提携後)



(1) アエリアファイナンス社所有議決権数	0 個	24 個
(アエリアファイナンス社所有株式数)	0 株	24 株
(2) 議決権の総数	120 個	120 個
(発行済株式総数)	120 株	120 株
(3) 議決権の総数に対する割合	0 個	20%
(発行済株式数に対する割合)	0 株	20%

■株式会社アエリアの概要について

(1) 商号	株式会社アエリア (コード番号: 3758)
(2) 所在地	東京都港区赤坂三丁目16番11号
(3) 代表者	代表取締役社長 小林 祐介
(4) 設立年月日	2002年10月
(5) 主な事業の内容	オンラインゲーム事業 モバイルコンテンツ&ソリューション事業 システムソリューション事業 メディア事業 オンライン語学教育事業 (http://www.cafetalk.jp/)
(6) 決算期	12月末日
(7) 従業員数	39名 (平成18年6月末日現在)
(8) 資本の額	2億2,312万円 (平成18年6月末日現在)

■株式会社バイリンガル・パートナーズの概要について

(1) 商号	株式会社バイリンガル・パートナーズ
(2) 所在地	東京都渋谷区渋谷一丁目1番3号
(3) 代表者	代表取締役 楊 怡霖
(4) 設立年月日	2004年10月
(5) 主な事業の内容	グローバル人材育成事業 (多言語家庭教師事業を含む)
(6) 決算期	3月末日
(7) 従業員数	4名 (平成18年6月末日現在、教師数は含まず)
(8) 資本の額	6,000千円 (平成18年6月末日現在)

■本プレスリリースに関するお問合せ先

会社名 株式会社バイリンガル・パートナーズ
所在地 〒150-0002 東京都渋谷区渋谷一丁目1番3号
TEL 03-5464-3666 FAX 03-5464-3777
E-MAIL info@b-partners.co.jp

以上